

أورينت للتأمين (ش.م.ع.)
والشركات التابعة لها
البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مساهمي أورينت للتأمين (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة بالأرباح أو الخسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية بتاريخه والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية* ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك، فإننا لا نبيدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست و يونغ



أنتوني اوسوليفان

شريك

رقم القيد: ٦٨٧

٣ أغسطس ٢٠١٧

دبي، الإمارات العربية المتحدة

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧	إيضاح
غير مدققة ألف درهم	مدققة ألف درهم	غير مدققة ألف درهم	
١١٦,٥٣٠	١٠٧,٤٩١	١٠٥,٥١٨	
-	٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	٣
١٣٠,٥٤٦	٦٥,٢٩٣	٦٣,٩٩٥	٤
١,٦٦٥,١٠١	١,٥٧٧,٠٢٩	١,٣٥١,٧٦١	٤
١٦,٣٩٠	١٣,٨٠٤	١١,٩١٩	٤
٥٧٠,٦٩١	٤١٢,٦٢٦	١,٠٢٦,٨٦١	٧
٦١,٦٥٥	٥٣,٩٦٩	٧١,٥٤١	٥
٢,٧٠٧,٤٨١	٢,٥٨١,٧٠٢	١,٩٧٣,٨٧٣	٦
٦٦,٦٥٨	٤٥,١٧٧	٨٣,٣٩٧	٨
١,٢٨٩,٣٢٠	١,٣٤٧,٨٢٧	١,٦٧٥,٠٩٠	٩
١٢٦,٥٥٧	٣٥٠,٤٦٥	١٨٩,٢١٩	٩
<u>٦,٧٥٠,٩٢٩</u>	<u>٦,٦٢٥,٣٨٣</u>	<u>٦,٦٢٣,١٧٤</u>	
الموجودات			
موجودات ثابتة			
استثمارات في شركة زميلة			
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق			
استثمارات متوفرة للبيع			
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من			
خلال الأرباح أو الخسائر			
ذمم تأمين مدينة			
ودائع إلزامية			
موجودات عقود التأمين			
مدنيون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدماً			
ودائع لدى البنوك			
نقدية وشبه نقدية			
إجمالي الموجودات			
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال			
احتياطي إلزامي			
احتياطي قانوني			
احتياطي خسائر استثنائية			
احتياطي عام			
أرباح غير موزعة			
احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع			
احتياطي تحويل العملات الأجنبية			
أرباح مقترح توزيعها			
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	
١٢٥,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	
٢٢٦,٥٩٦	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	
١٥٩,٦٨٠	١٧٧,٧٦٣	١٧٧,٧٦٣	
٥٠٩,٨٤٥	٦٥٨,٦٦٤	٦٥٨,٦٦٤	
٢٠٦,٤٦٥	٢٦,٢٩١	٢٤٧,٣٦٠	
٨٨١,٩٢٧	٧٨٢,٩٠٧	٥٤٧,٨٦١	
(٥٢,٥٣٠)	(٨٥,٨١٤)	(٨٥,٣٥٥)	
-	١٠٠,٠٠٠	-	
<u>٢,٥٥٦,٩٨٣</u>	<u>٢,٥٣٤,٨١١</u>	<u>٢,٤٢١,٢٩٣</u>	
<u>٤٣,٣٣٠</u>	<u>٢١,٩٤٢</u>	<u>٢٤,٩١١</u>	
<u>٢,٦٠٠,٣١٣</u>	<u>٢,٥٥٦,٧٥٣</u>	<u>٢,٤٤٦,٢٠٤</u>	
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم			
الحصص غير المسيطرة			
إجمالي حقوق الملكية			
المطلوبات الأخرى			
التزام مزايا التقاعد			
ذمم معيدي التأمين ودائنون آخرون			
١٦,٨٢٠	١٧,٥٣٣	١٩,٤٥٨	
٧٣٢,٠٣٣	٧٦٩,٤٧١	١,٢٦٢,٨٤٤	١٣
<u>٧٤٨,٨٥٣</u>	<u>٧٨٧,٠٠٤</u>	<u>١,٢٨٢,٣٠٢</u>	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد (تتمة)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم غير مدققة	إيضاح
١,٨٨٦,٥٢٩	١,٩٢١,٥٢٥	٨٢٩,٤٥٩	٦
١٠٤,١١٣	٩٣,٠٥٤	٨٨,٤٩٧	٦
١,٠٨٩,٧٩٢	٨٧٠,٨٧٢	١,٤٩٣,٢٢٨	٦
١٩٦,٩٤٧	٢٢٧,٥٤٣	٢٦١,١٧٣	٦
١٢,١٩٦	١٦,٢٥٤	١٦,٥٨٥	٦
٦,٢٨٩	٦,٢٨٨	٧,٣١٦	٦
٨٧,١٠٣	١٢٠,١٥٤	١٦١,٧٥٤	٦
١٨,٧٩٤	٢٥,٩٣٦	٣٦,٦٥٦	٦
٣,٤٠١,٧٦٣	٣,٢٨١,٦٢٦	٢,٨٩٤,٦٦٨	
٤,١٥٠,٦١٦	٤,٠٦٨,٦٣٠	٤,١٧٦,٩٧٠	
٦,٧٥٠,٩٢٩	٦,٦٢٥,٣٨٣	٦,٦٢٣,١٧٤	
			مطلوبات عقود التأمين
			مطالبات تحت السداد
			أقساط مقبوضة مقدماً
			احتياطي أقساط غير مكتسبة ومخاطر غير منتهية
			احتياطي مطالبات مستحقة لم يتم الإبلاغ عنها
			احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة
			احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة
			احتياطي حسابي
			احتياطي أموال مرتبطة بالوحدات
			إجمالي مطلوبات عقود التأمين
			إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات



الرئيس - مجموعة أورينت

٣ أغسطس ٢٠١٧

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو غير مدققة		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو غير مدققة		إيضاح
٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	
١,٤٢٦,٢٧٩	٢,١١٠,٩٦٧	٧٣٤,٥٨٣	١,١٧٦,٢٦٠	إجمالي الأقساط المكتتبة الأقساط الواردة المكتتبة
٥٤,٢٨٣	٥٧,٧٩٦	١٨,٠٩٥	٤٠,١٥٨	
١,٤٨٠,٥٦٢	٢,١٦٨,٧٦٣	٧٥٢,٦٧٨	١,٢١٦,٤١٨	إجمالي الأقساط المكتتبة حصة معيدي التأمين من الأقساط المكتتبة
(١,٠٤٩,٧١٢)	(١,٤٨٦,٨٠٦)	(٥٣٥,٧٠٥)	(٨٨٠,٩٧٣)	
٤٣٠,٨٥٠	٦٨١,٩٥٧	٢١٦,٩٧٣	٣٣٥,٤٤٥	صافي الأقساط المكتتبة
(٧٣,١٨٨)	(٢٢٨,٩٥١)	(٣٤,٢٤٥)	(٨٤,٥١٦)	صافي المحول الى مخصص الأقساط غير المكتسبة / الاحتياطي الحسابي
٣٥٧,٦٦٢	٤٥٣,٠٠٦	١٨٢,٧٢٨	٢٥٠,٩٢٩	صافي الأقساط المكتسبة
٩٧,٣٨٢	١٤٤,٨٥٦	٤٧,٧٨٢	٦٩,٥٤٤	دخل عملات مصاريف عملات
(٩١,٨٨٤)	(١٤١,٤٢٥)	(٤٧,٤١٣)	(٦٩,٦٨٠)	
٣٦٣,١٦٠	٤٥٦,٤٣٧	١٨٣,٠٩٧	٢٥٠,٧٩٣	إجمالي دخل التأمين
٦٦٣,١٩٠	١,٩٣٨,٧٩٢	٤٢٢,١٣٣	٥٨٨,٧٥٥	إجمالي المطالبات المدفوعة المطالبات الواردة المدفوعة
١٨,٢٤٢	١٩,٩٢٧	٧,٦١٦	٤,٤٧٤	
٦٨١,٤٣٢	١,٩٥٨,٧١٩	٤٢٩,٧٤٩	٥٩٣,٢٢٩	مجموع إجمالي المطالبات المدفوعة حصة معيدي التأمين من المطالبات المدفوعة
(٥١٨,٠٥٨)	(١,٧٣٥,٩٢٥)	(٣٣٣,٨٢٦)	(٤٨٨,٢٩٨)	
١٦٣,٣٧٤	٢٢٢,٧٩٤	٩٥,٩٢٣	١٠٤,٩٣١	صافي المطالبات المدفوعة
٦٩٨,١٦٥	(١,٠٩٣,٠٠٥)	٥٦٦,٣٨٠	١٩,٥٧٠	الزيادة/ (النقص) في مخصصات المطالبات تحت السداد
(٦٩٠,٩٤٩)	١,٠٦٥,٠٩٣	(٥٧٤,٨٥٨)	٤٨٠	
١,١٨٧	١٨,٠٩٥	٤,١٣٠	١٠,٦٥٩	النقص / (الزيادة) في حصة معيدي التأمين من المطالبات تحت السداد الزيادة في احتياطيات مطالبات مستحقة لم يتم الإبلاغ عنها (النقص)/ (الزيادة) في احتياطي مصاريف تسوية الخسائر
٦,٧٨٧	٨٧٧	(٩١)	(١,٥٧١)	
١٧٨,٥٦٤	٢١٣,٨٥٤	٩١,٤٨٤	١٣٤,٠٦٩	صافي المطالبات المستحقة
١٨٤,٥٩٦	٢٤٢,٥٨٣	٩١,٦١٣	١١٦,٧٢٤	صافي دخل التأمين
٩٤,٢٨٩	٩١,٧٣١	١٨,٣٦١	١٧,٥٣٩	٢٠ دخل استثمارات دخل آخر
٧,٠٢١	٣,٥٧٣	٣,٩٠٢	(٢٤٨)	
-	(٧٠٠)	-	(٤٣٧)	حصة من خسائر الشركة الزميلة إجمالي الدخل مصاريف عمومية وإدارية
٢٨٥,٩٠٦	٣٣٧,١٨٧	١١٣,٨٧٦	١٣٣,٥٧٨	
(٨٥,٨٥٤)	(١١١,١٣١)	(٤٣,٠٦٠)	(٥٨,٥٠٩)	
٢٠٠,٠٥٢	٢٢٦,٠٥٦	٧٠,٨١٦	٧٥,٠٦٩	الأرباح قبل الضريبة صافي ضريبة الدخل بعد خصم الضرائب المؤجلة
(٦٤٧)	(١,٨٠٣)	(٧٨٢)	(٨٣٨)	
١٩٩,٤٠٥	٢٢٤,٢٥٣	٧٠,٠٣٤	٧٤,٢٣١	١٤ الأرباح بعد الضريبة
١٩٢,٣٤٧	٢٢١,٠٦٩	٦٥,٦٣٧	٧٣,٦٧١	العائدة إلى: مساهمي الشركة الأم حصص غير مسيطرة
٧,٠٥٨	٣,١٨٤	٤,٣٩٧	٥٦٠	
١٩٩,٤٠٥	٢٢٤,٢٥٣	٧٠,٠٣٤	٧٤,٢٣١	إجمالي أرباح الفترة
٣٨,٤٧	٤٤,٢١	١٣,١٣	١٤,٧٣	١٩ الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم) العائد إلى المساهمين في الشركة الأم

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو غير مدققة		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو غير مدققة		إيضاح
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٩٩,٤٠٥	٢٢٤,٢٥٣	٧٠,٠٣٤	٧٤,٢٣١	الأرباح بعد الضريبة
				بنود الدخل الشامل الأخرى
				بنود الدخل الشامل الأخرى التي سيتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة:
(١٧٣,١٦٠)	(٢٣٥,٠٤٦)	(١٤٨,٦٢٩)	(١٣٥,٨٣٣)	صافي الخسائر غير المحققة من الاستثمارات
(٩,٧٢٩)	٧٥٣	(٢,٣٥٧)	٤٥٩	فروقات سعر الصرف من تحويل العمليات الأجنبية
<u>١٦,٥١٦</u>	<u>(١٠,٠٤٠)</u>	<u>(٨٠,٩٥٢)</u>	<u>(٦١,١٤٣)</u>	إجمالي الأرباح/ (الخسائر) الشاملة للفترة
				العائدة إلى:
١٣,٥٩٥	(١٣,٥١٨)	(٨٤,١٨٠)	(٦١,٦٤٢)	مساهمي الشركة الأم
٢,٩٢١	٣,٤٧٨	٣,٢٢٨	٤٩٩	حصص غير مسيطرة
<u>١٦,٥١٦</u>	<u>(١٠,٠٤٠)</u>	<u>(٨٠,٩٥٢)</u>	<u>(٦١,١٤٣)</u>	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو			
٢٠١٦	٢٠١٧		
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ايضاح	
٢٠٠,٠٥٢	٢٢٦,٠٥٦		الأنشطة التشغيلية
٤,٢٣٥	٣,٧١٠		أرباح الفترة قبل الضريبة
٢٣	١	٢٠	التعديلات للبنود التالية:
(٤١,٨١١)	(٤٣,٦٠٨)	٢٠	استهلاك
(٤٩,٦٤٢)	(٥٠,٠٠٨)		أرباح من بيع معدات مكتبية ومركبات
-	٧٠٠		دخل الفوائد
(٢,٨٣٦)	١,٨٨٥		دخل توزيعات الأرباح
١١٠,٠٢١	١٣٨,٧٣٦		حصة من نتائج الشركة الزميلة
(١٢٣,٥٥٤)	(٦١٤,٢٣٥)		(أرباح)/خسائر غير محققة من الاستثمارات بالقيمة
(٨٨٨,٧٠٥)	٦٠٧,٨٢٩		العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٢٧,٦٠٥)	(٣٥,٤٩٨)		التغيرات في رأس المال العامل:
٩٦٥,٥٩١	(٣٨٦,٩٥٨)		الزيادة في ذمم التأمين المدينة
٦٦,٤٢٧	٤٩٠,١٠٥		(الزيادة)/النقص في موجودات عقود التأمين
١,٠٩١	١,٩٢٥		الزيادة في الذمم المدينة الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً
(٣,٦٥٩)	(١,٢٥٧)	١٤	(النقص)/الزيادة في مطلوبات عقود التأمين الأخرى
٩٩,٦٠٧	٢٠٠,٦٤٧		الزيادة في ذمم معيدي التأمين ودائون آخرون
			الزيادة في التزامات مزايا التقاعد
			ضريبة الدخل المدفوعة
			صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٢,١٩٠)	(١,٧٣١)		الأنشطة الاستثمارية
٨٢	-		شراء موجودات ثابتة
٤١,٨١١	٤٣,٦٠٨		مبالغ محصلة من بيع موجودات ثابتة
٤٩,٦٤٢	٥٠,٠٠٨		دخل فوائد
(٦٨,٧٠٣)	(٣٤٤,٨٣٥)		دخل توزيعات الأرباح
-	(٧٠٠)		ودائع لدى البنوك
(١٥,٨٠٦)	(٢٤,١٩٦)		الحركة في الاستثمار في الشركة الزميلة
(١٣,٣٠٣)	(٣٧,٢١٢)		شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
١٥,٣٨٥	٢٦,٧٣٦		شراء استثمارات متوفرة للبيع
١٠,٩٩٦	٢٧,٣١٤		بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
-	(١,١٢٩)		بيع استثمارات متوفرة للبيع
١٧,٩١٤	(٢٦٢,١٣٧)		فروقات صرف العملات الأجنبية
			صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
(١٠٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)		الأنشطة التمويلية
(٦٠٦)	(٥٠٩)		توزيعات أرباح مدفوعة
(١٠٠,٦٠٦)	(١٠٠,٥٠٩)		توزيعات أرباح مدفوعة إلى الحصص غير المسيطرة
١٦,٩١٥	(١٦١,٩٩٩)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١١٩,٣٧١	٣٥٠,٤٦٥		(النقص)/ الزيادة في النقدية وشبه النقدية
(٩,٧٢٩)	٧٥٣		النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
١٢٦,٥٥٧	١٨٩,٢١٩		الحركة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
			النقدية وشبه النقدية في الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة المدة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

		العائدة إلى المساهمين في الشركة الأم												
الإجمالي ألف درهم	المسيطر ألف درهم	غير ألف درهم	الحصص ألف درهم	المجموع ألف درهم	أرباح مقترح توزيعها ألف درهم	احتياطي تحويل عصاكت أجنبية ألف درهم	احتياطي موجودات مالية مؤنفة للبيع ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي خسائر استثنائية ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي إلزامي ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٢,٥٥٦,٧٥٣	٢١,٩٤٢	٢,٥٣٤,٨١١	١٠٠,٠٠٠	(٨٥,٨١٤)	٧٨٢,٩٠٧	٢٦,٢٩١	٦٥٨,٦٦٤	١٧٧,٧٦٣	٢٥٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢٠١٧	كما في ١ يناير ٢٠١٧	
٢٢٤,٢٥٣	٣,١٨٤	٢٢١,٠٦٩	-	-	-	٢٢١,٠٦٩	-	-	-	-	-	-	أرباح الفترة	
(٢٣٤,٢٩٣)	٢٩٤	(٢٣٤,٥٨٧)	-	٤٥٩	(٢٣٥,٠٤٦)	-	-	-	-	-	-	-	بنود الدخل/المصاريف) الشاملة الأخرى للفترة	
(١٠,٠٤٠)	٣,٤٧٨	(١٣,٥١٨)	-	٤٥٩	(٢٣٥,٠٤٦)	٢٢١,٠٦٩	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل/المصاريف الشاملة	
(١٠٠,٥٠٩)	(٥٠٩)	(١٠٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح منفوعة	
٢,٤٤٦,٢٠٤	٢٤,٩١١	٢,٤٢١,٢٩٣	-	(٨٥,٣٥٥)	٥٤٧,٨٦١	٢٤٧,٣٦٠	٦٥٨,٦٦٤	١٧٧,٧٦٣	٢٥٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢٠١٧	في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة السنة أشهر المتقبة في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

		العائد إلى المساهمين في الشركة الأم											
الإجمالي ألف درهم	المسيطر ألف درهم	غير ألف درهم	الحصص	أرباح مقترح توزيعها ألف درهم	احتياطي تحويل عمليات أجنبية ألف درهم	موجودات مالية متوفرة للبيع ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي خسائر استثنائية ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي إلزامي ألف درهم	رأس المال ألف درهم	كما في ١ يناير ٢٠١٦
٢,٦٨٤,٤٠٣	٤١,٠١٥	٢,٦٤٣,٣٨٨	١٠٠,٠٠٠	(٤٦,٩٣٨)	١,٠٥٥,٠٨٧	١٤,١١٨	٥٠٩,٨٤٥	١٥٩,٦٨٠	٢٢٦,٥٩٦	١٢٥,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢٠١٦	
١٩٩,٤٠٥	٧,٠٥٨	١٩٢,٣٤٧	-	-	-	١٩٢,٣٤٧	-	-	-	-	-	-	
(١٨٢,٨٨٩)	(٤,١٣٧)	(١٧٨,٧٥٢)	-	(٥,٥٩٢)	(١٧٣,١٦٠)	-	-	-	-	-	-	-	
١٦,٥١٦	٢,٩٢١	١٣,٥٩٥	-	(٥,٥٩٢)	(١٧٣,١٦٠)	١٩٢,٣٤٧	-	-	-	-	-	-	
(١٠٠,٦٠٦)	(٦٠٦)	(١٠٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
٢,٦٠٠,٣١٣	٤٣,٣٣٠	٢,٥٥٦,٩٨٣	-	(٥٢,٥٣٠)	٨٨١,٩٢٧	٢٠٦,٤٦٥	٥٠٩,٨٤٥	١٥٩,٦٨٠	٢٢٦,٥٩٦	١٢٥,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢٠١٦	

في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير منقحة) ٥٠٠,٠٠٠

توزيعات أرباح منقحة

إجمالي الدخل/المصاريف الشاملة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

توزيعات أرباح منقحة

تشكل الأيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
 في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١- الأنشطة

أورينت للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ وتعديلاته في دولة الإمارات العربية المتحدة ("قانون شركات التأمين"). تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص العقارات والسيارات والمخاطر البحرية والحريق والمخاطر الهندسية ومخاطر الحوادث العامة والتأمينات الطبية (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة) والتأمين على الحياة للأفراد والمجموعات (يشار إليها مجتمعة بالتأمين على الحياة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٧٩٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة القابضة للمجموعة هي شركة الفطيم الخاصة ومقرها في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ولها تأثير جوهري على المجموعة.

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة") وكذلك حصة المجموعة من النتائج.

تتألف المجموعة من الشركة الأم والشركات التابعة المذكورة أدناه.

الشركة التابعة	النشاط الرئيسي للشركة	بلد التأسيس	الملكية	٢٠١٧	٢٠١٦
شركة المشرق العربي للتأمين	التأمينات العامة	سوريا	%٤٠	%٤٠	%٤٠
شركة أورينت للتأمين التكافلي (ش.م.ع)	التأمينات العامة	مصر	%٦٠	%٦٠	%٦٠
شركة أورينت للتأمين المحدودة	التأمينات العامة	سريلانكا	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠
شركة أورينت سيغورتا أنومين سيريكيتي	التأمينات العامة	تركيا	%١٠٠	%١٠٠	%١٠٠

٢- أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تحتوي على كل المعلومات والإفصاحات اللازمة لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

التغيرات في التقديرات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية متوافقة مع تلك المستخدمة في السنة السابقة. وإن التقديرات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة

لم يكن للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة ذات العلاقة التي تسري خلال الفترة الحالية أي تأثير جوهري على المبالغ المعلن عنها والإفصاحات الواردة في هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية.

إن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تشمل على جميع الإفصاحات ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. بالإضافة لذلك، فإن النتائج الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٣- الاستثمارات في شركة زميلة

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
-	٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	الأسهام بالتكلفة
-	-	٧٠,٠٠٠	حصة المجموعة من احتياطات ما بعد الاستحواذ: كما في ١ يناير
-	-	٧٠٠	علاوة الأسهام
-	-	(٧٠٠)	الحصة من النتائج للفترة
-	٧٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	كما في ٣٠ يونيو

٤- استثمارات في أوراق مالية

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)				
الإجمالي ألف درهم	متوفرة للبيع ألف درهم	محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ألف درهم	محتفظ بها للمتاجرة ألف درهم	
١,٠٦٩,٠٣٣	١,٠٥٧,١١٤	-	١١,٩١٩	سندات الأسهم
٢٧١,٢٤٠	٢٧١,٢٤٠	-	-	داخل أ.ع.م (مدرجة)
١٢,٧٥٤	١٢,٧٥٤	-	-	داخل أ.ع.م (غير مدرجة)
-	-	-	-	خارج أ.ع.م (غير مدرجة)
١,٣٥٣,٠٢٧	١,٣٤١,١٠٨	-	١١,٩١٩	إجمالي أسهم الأوراق المالية
٧٤,٦٤٨	١٠,٦٥٣	٦٣,٩٩٥	-	إجمالي الموجودات الأخرى المستثمر فيها
١,٤٢٧,٦٧٥	١,٣٥١,٧٦١	٦٣,٩٩٥	١١,٩١٩	الإجمالي
٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
الإجمالي ألف درهم	متوفرة للبيع ألف درهم	محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ألف درهم	محتفظ بها للمتاجرة ألف درهم	
١,٣٠٥,٩٦٣	١,٢٩٢,١٥٩	-	١٣,٨٠٤	سندات الأسهم
٢٦٠,٨٠٩	٢٦٠,٨٠٩	-	-	داخل أ.ع.م (مدرجة)
٩,٢٧٣	٩,٢٧٣	-	-	داخل أ.ع.م (غير مدرجة)
-	-	-	-	خارج أ.ع.م (غير مدرجة)
١,٥٧٦,٠٤٥	١,٥٦٢,٢٤١	-	١٣,٨٠٤	إجمالي أسهم الأوراق المالية
٨٠,٠٨١	١٤,٧٨٨	٦٥,٢٩٣	-	إجمالي الموجودات الأخرى المستثمر فيها
١,٦٥٦,١٢٦	١,٥٧٧,٠٢٩	٦٥,٢٩٣	١٣,٨٠٤	الإجمالي

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٤ - استثمارات في أوراق مالية (تتمة)

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)			
الإجمالي	متوفرة للبيع	محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	محتفظ بها للمتاجرة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
			أسهم الأوراق المالية
١,٤٠٥,٤٠١	١,٣٩١,١٨٠	-	داخل أ.ع.م (مدرجة)
٢٥٦,٤٦٥	٢٥٦,٤٦٥	-	داخل أ.ع.م (غير مدرجة)
٨,٦٤٩	٦,٤٨٠	-	خارج أ.ع.م (غير مدرجة)
١,٦٧٠,٥١٥	١,٦٥٤,١٢٥	-	إجمالي أسهم الأوراق المالية
١٤١,٥٢٢	١٠,٩٧٦	١٣٠,٥٤٦	إجمالي الموجودات الأخرى المستثمر فيها
١,٨١٢,٠٣٧	١,٦٦٥,١٠١	١٣٠,٥٤٦	الإجمالي

٥ - الودائع الإلزامية

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
٢٢,٢٨٣	١٨,١٥٥	١٨,٣٩٣
٤٧٨	٤٧٨	٤٧٨
٤٢٤	١٧٨	١٧٨
٢٢,٣٧٤	١٧,٤٨٦	٣٤,٤٤٥
٥,٣٦٧	٦,٩٤٣	٧,٣١٨
٧٢٩	٧٢٩	٧٢٩
٦١,٦٥٥	٥٣,٩٦٩	٧١,٥٤١

(أ) وديعة إلزامية لا يمكن سحبها إلا بموافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد وفقاً لأحكام المادة ٤٢ من القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧

(ب) مبالغ محتجزة لدى الهيئة العامة لسوق المال في سلطنة عمان

(ج) مبالغ محتجزة لدى المكتب العماني الموحد للبطاقة البرتقالية

(د) مبالغ محتجزة لدى هيئة التأمين السورية

(هـ) مبالغ محتجزة لدى الهيئة العامة للرقابة المالية في مصر

(و) مبالغ محتجزة في تركيا

(ز) مبالغ محتجزة لدى مصرف البحرين المركزي

الإجمالي

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٧- أرصدة التأمين المدينة

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٤٦٢,٨٤٤	٣١٠,٧٩٧	٧٩١,٢٧٩	داخل الإمارات العربية المتحدة:
٢١,٥٤٣	٢١,٨٨٠	٤٢,٣٦٩	مبالغ مستحقة من حاملي وثائق التأمين
			مبالغ مستحقة من شركات التأمين / إعادة التأمين
<u>٤٨٤,٣٨٧</u>	<u>٣٣٢,٦٧٧</u>	<u>٨٣٣,٦٤٨</u>	الإجمالي
٦٤,٣٢٠	٥١,٠٥٠	٨٣,٣٨٧	خارج الإمارات العربية المتحدة:
٤٠,١١٨	٤٦,٠٨٧	١٢٧,٩٣٤	مبالغ مستحقة من حاملي وثائق التأمين
			مبالغ مستحقة من شركات التأمين / إعادة التأمين
<u>١٠٤,٤٣٨</u>	<u>٩٧,١٣٧</u>	<u>٢١١,٣٢١</u>	الإجمالي
<u>٥٨٨,٨٢٥</u>	<u>٤٢٩,٨١٤</u>	<u>١,٠٤٤,٩٦٩</u>	إجمالي أرصدة التأمين المدينة
<u>(١٨,١٣٤)</u>	<u>(١٧,١٨٨)</u>	<u>(١٨,١٠٨)</u>	ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
<u>٥٧٠,٦٩١</u>	<u>٤١٢,٦٢٦</u>	<u>١,٠٢٦,٨٦١</u>	إجمالي أرصدة التأمين المدينة (صافي)

٨- مدينون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدماً

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٨٧٧	١,٠٠١	١,٣٤٩	مبالغ مستحقة من الموظفين
٣,١٧٩	٢,٩٥٦	٤,٩٣٦	ودائع قابلة للاسترداد
١٨,٦٥٠	١٧,٩٧٦	٢١,٣٠٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٣,٩٥٢	٢٣,٢٤٤	٥٥,٨٠٣	أخرى
<u>٦٦,٦٥٨</u>	<u>٤٥,١٧٧</u>	<u>٨٣,٣٩٧</u>	الإجمالي

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٩ - النقدية وشبه النقدية

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٨٨,٠٩٦	٢٣٢,٧٣٢	١٣٠,٨١٠	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
٣٨,٤٦١	١١٧,٧٣٣	٥٨,٤٠٩	ودائع لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٢٦,٥٥٧	٣٥٠,٤٦٥	١٨٩,٢١٩	النقدية وشبه النقدية
١,٢٨٩,٣٢٠	١,٣٤٧,٨٢٧	١,٦٧٥,٠٩٠	ودائع لأجل
١,٤١٥,٨٧٧	١,٦٩٨,٢٩٢	١,٨٦٤,٣٠٩	الإجمالي
١,٢٢٢,٤١٢	١,٥٣١,٨٣٩	١,٦٦٤,٢١٨	بنوك في الإمارات العربية المتحدة
١٩٣,٤٦٥	١٦٦,٤٥٣	٢٠٠,٠٩١	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة
١,٤١٥,٨٧٧	١,٦٩٨,٢٩٢	١,٨٦٤,٣٠٩	النقد والودائع

١٠ - رأس المال

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المصدر والمدفوع بالكامل (٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم)

١١ - أرباح مقترح توزيعها

توزيعات أرباح بمبلغ ٢٠ درهم للسهم (بإجمالي مبلغ ١٠٠ مليون درهم) المتعلقة بعام ٢٠١٦ التي تم الإعلان عنها بناءً على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي وتم دفعها خلال الفترة (٢٠١٦ - ١٠٠ مليون درهم).

١٢ - الاحتياطات

الطبيعة والغرض من الاحتياطات

• الاحتياطي الإلزامي

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠٪ من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي الإلزامي. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات السنوية عندما يصبح الاحتياطي مساوياً ٢٥٪ من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يقرره المساهمون وذلك بناءً على توصية مجلس الإدارة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٢ - الاحتياطات (تتمة)

• الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠٪ من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح إجمالي الاحتياطي مساوياً ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

• احتياطي الخسائر الإستثنائية

يجب تحويل مبلغ يساوي ١٠٪ من صافي دخل التأمين للسنة إلى احتياطي خسائر إستثنائية لضمان أن المجموعة تحتفظ بسببولة كافية للوفاء بالمطالبات الإستثنائية غير المتكررة التي قد تطرأ في سنوات مستقبلية. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة.

• الاحتياطي العام

تتم التحويلات إلى الاحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

• احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يسجل هذا الاحتياطي التعديلات بالقيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

• احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يتم استخدام احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل فروقات أسعار الصرف الناتجة عن تحويل البيانات المالية لشركات تابعة أجنبية.

١٣ - ذمم معيدي التأمين ودائنون آخرون

يتكون هذا البند مما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
١٩٤,٥١٢	٢٤٤,٩٩٨	٣٢٤,٠٤٨	ذمم دائنة - داخل إ.ع.م
٥٣٧,٥٢١	٥٢٤,٤٧٣	٩٣٨,٧٩٦	ذمم دائنة - خارج إ.ع.م
<u>٧٣٢,٠٣٣</u>	<u>٧٦٩,٤٧١</u>	<u>١,٢٦٢,٨٤٤</u>	الإجمالي
			داخل الإمارات العربية المتحدة:
٥٩,٩٥٩	٦٣,٦٩١	٧٥,٩٠١	ذمم دائنة لشركات التأمين/إعادة التأمين
١٦,٠٦٥	٢٠,٤٦٥	٣٣,٠٩١	ذمم دائنة للوكلاء/الوسطاء
١٣,٥٧١	١٩,٤٤٤	١٢,٣١٢	ذمم دائنة للموظفين
١٠٤,٩١٧	١٤١,٣٩٨	٢٠٢,٧٤٤	ذمم دائنة أخرى
<u>١٩٤,٥١٢</u>	<u>٢٤٤,٩٩٨</u>	<u>٣٢٤,٠٤٨</u>	الإجمالي
			خارج الإمارات العربية المتحدة:
٤٩٧,٤٣٤	٤٩١,٣٥٩	٨٢١,٨٨٣	ذمم دائنة لشركات التأمين/إعادة التأمين
٤,٣٣٢	٢,٤٩٥	٤,٦٦٠	ذمم دائنة للوكلاء/الوسطاء
٨,١٩٢	١,٥٤٢	٢,٢٨٥	ذمم دائنة للموظفين
٢٧,٥٦٣	٢٩,٠٧٧	١٠٩,٩٦٨	ذمم دائنة أخرى
<u>٥٣٧,٥٢١</u>	<u>٥٢٤,٤٧٣</u>	<u>٩٣٨,٧٩٦</u>	الإجمالي

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٤ - ضرائب الدخل

تقوم المجموعة باحتساب مصروف ضريبة الدخل للفترة باستخدام معدلات الضريبة المطبقة على إجمالي الإيرادات السنوية المتوقعة. تعمل منشآت المجموعة في سلطنة عُمان ومصر وسوريا وتركيا وسريلانكا وهي تخضع لضريبة الدخل في هذه البلدان.
إن عنصر ضريبة الدخل المثبت في بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد هو كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٤١٣	٤,٥٢٥	مصاريف ضريبة الدخل الحالية
(٢,٧٦٦)	(٢,٧٢٢)	ضرائب مؤجلة
<u>٦٤٧</u>	<u>١,٨٠٣</u>	الإجمالي
٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)
٥,١١١	٥,١١١	١,٧٢٤
٣,٤١٣	٤,٦٥٧	٤,٥٢٥
(٣,٦٥٩)	(٦,٥٩٣)	(١,٢٥٧)
(٤٥٣)	(١,٤٥١)	١٢
<u>٤,٤١٢</u>	<u>١,٧٢٤</u>	<u>٥,٠٠٤</u>
		في ١ يناير
		مخصصات خلال الفترة
		دفعات
		فروقات صرف العملات الأجنبية
		الرصيد في نهاية الفترة

١٥ - المعلومات القطاعية

١٥-١ الدخل والمصاريف والنتائج القطاعية

المجموع (غير مدققة)		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
١,٤٨٠,٥٦٢	٢,١٦٨,٧٦٣	١٤٤,٧٣٦	١٩٣,٨١٨	١,٣٣٥,٨٢٦	١,٩٧٤,٩٤٥	إجمالي الأقساط المكتتبة
٣٦٣,١٦٠	٤٥٦,٤٣٧	٣٨,٣٧٧	٣٩,٣٩١	٣٢٤,٧٨٣	٤١٧,٠٤٦	إجمالي دخل التأمين
١٨٤,٥٩٦	٢٤٢,٥٨٣	٣٠,٧٥٩	٢٢,٦٥٣	١٥٣,٨٣٧	٢١٩,٩٣٠	صافي دخل التأمين
(٨٥,٨٥٤)	(١١١,١٣١)	(١٦,٥٥٥)	(١٦,٩٩٦)	(٦٩,٢٩٩)	(٩٤,١٣٥)	مصاريف عمومية وإدارية
٩٨,٧٤٢	١٣١,٤٥٢	١٤,٢٠٤	٥,٦٥٧	٨٤,٥٣٨	١٢٥,٧٩٥	صافي الأرباح الفنية
١٠١,٣١٠	٩٤,٦٠٤	١,٣٦٢	١,٦٨٧	٩٩,٩٤٨	٩٢,٩١٧	دخل الاستثمار والدخل الآخر
٢٠٠,٠٥٢	٢٢٦,٠٥٦	١٥,٥٦٦	٧,٣٤٤	١٨٤,٤٨٦	٢١٨,٧١٢	الأرباح قبل الضريبة
(٦٤٧)	(١,٨٠٣)					مصاريف ضريبة الدخل
<u>١٩٩,٤٠٥</u>	<u>٢٢٤,٢٥٣</u>					بعد خصم الضرائب المؤجلة
						الأرباح بعد الضريبة

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٥ - المعلومات القطاعية (تتمة)

٢-١٥ الموجودات والمطلوبات القطاعية

	المجموع		الاستثمارات		التأمين على الحياة		التأمينات العامة	
	٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧	٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
ألف درهم (غير مدققة)								
٦,٧٥٠,٩٢٩	٦,٦٢٣,١٧٤	٣,١٦٣,٠١٢	٣,١٢٧,٩٢٢	٣,٢٤٤,٣٠٦	١٩٣,٤٤٩	٢٣٨,٧٧١	٣,٣٩٤,٤٦٨	٣,٢٥٨,٦٩٠
٤,١٥٠,٦١٦	٤,١٧٦,٩٧٠	-	-	-	٢٧٣,٦٦٨	٣٣٠,٤٣٥	٣,٨٧٧,٣٤٨	٣,٧٣٨,١٩٥
الموجودات القطاعية								
المطلوبات القطاعية								

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٦ - المطلوبات الطارئة

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	
٥,٤٩٤	١٦,٤٧٠	٦,٦٣٦	ضمانات ضمانات بنكية عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي تم الاحتفاظ بمخصصات لها تم إصدار الضمانات البنكية أثناء سير الأعمال العادية.
١١,٠٥٧	١١,٠٥٧	٧,٨٦٦	التزامات رأسمالية التزامات للاستثمارات
١١,٠٥٧	١١,٠٥٧	٧,٨٦٦	

١٧ - قياس القيمة العادلة

(أ) تحديد القيمة العادلة وتسلسل القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:
المستوى الأول: أسعار السوق المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
المستوى الثاني: أساليب تقييم تستخدم الحد الأدنى من المدخلات اللازم لقياس القيمة العادلة (مدخلات ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة)، و
المستوى الثالث: أساليب تقييم تستخدم الحد الأدنى من المدخلات اللازم لقياس القيمة العادلة (مدخلات غير ملحوظة).
يظهر الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة بتسلسل القيمة العادلة:

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة: سندات الأسهم	١١,٩١٩	-	-	١١,٩١٩
موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: سندات الأسهم	-	-	-	-
الموجودات المالية المتوفرة للبيع: قطاع البنوك قطاعات أخرى	١,٠٥٢,٩٥١ ١٤,٨١٧	- -	٢٠٠,٠٠٠ ٤٧,٣٣٧	١,٢٥٢,٩٥١ ٦٢,١٥٤
سندات الأسهم	١,٠٦٧,٧٦٨	-	٢٤٧,٣٣٧	١,٣١٥,١٠٥
استثمارات محتفظ بها نيابة عن حاملي وثيقة التأمين للمنتجات المرتبطة بالوحدات	٣٦,٦٥٦	-	-	٣٦,٦٥٦
	١,١٠٤,٤٢٤	-	٢٤٧,٣٣٧	١,٣٥١,٧٦١

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٧ - قياس القيمة العادلة (تتمة)

(أ) تحديد القيمة العادلة وتسلسل القيمة العادلة (تتمة)

إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
١٣,٨٠٤	-	-	١٣,٨٠٤	الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة: سندات الأسهم
-	-	-	-	موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: سندات الأسهم
١,٤٨٨,٣١٦	٢٠٠,٠٠٠	-	١,٢٨٨,٣١٦	الموجودات المالية المتوفرة للبيع: قطاع البنوك
٦٢,٧٧٧	٤٤,١٤٦	-	١٨,٦٣١	قطاعات أخرى
١,٥٥١,٠٩٣	٢٤٤,١٤٦	-	١,٣٠٦,٩٤٧	
٢٥,٩٣٦	-	-	٢٥,٩٣٦	سندات الأسهم استثمارات محتفظ بها نيابة عن حاملي وثيقة التأمين للمنتجات المرتبطة بالوحدات
١,٥٧٧,٠٢٩	٢٤٤,١٤٦	-	١,٣٣٢,٨٨٣	

الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

تدرج ضمن فئة المستوى الأول الموجودات المالية التي تقاس بشكل إجمالي بالرجوع إلى الأسعار المنشورة في السوق النشط. تعتبر الأداة المالية متداولة في السوق النشط إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة حالاً وبشكل دوري من الصراف، المتعامل، الوسيط، مجموعة الأعمال، خدمات الأسعار أو الوكالة المنظمة وتمثل هذه الأسعار المعاملة السوقية الفعلية التي تحدث بشكل دوري حسب الأسعار السائدة في السوق.

يتم قياس الموجودات المالية باستخدام أسلوب التقييم استناداً إلى الافتراضات التي تدعمها الأسعار من المعاملات الحالية الجارية الملحوظة في السوق وهي موجودات حيث يتم الحصول على التسعير من خلال خدمات التسعير، ولكن عندما لا يتم تحديد الأسعار في السوق النشط، فإن الموجودات المالية بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار الوسيط، الاستثمارات في صناديق الأسهم الخاصة بالقيمة العادلة التي تم الحصول عليها من خلال مدراء الصناديق والموجودات التي يتم تقييمها باستخدام النماذج التي تمتلكها المجموعة حيث يتكون أغلبية الافتراضات متوفرة في السوق.

إن المدخلات الملحوظة غير السوقية تعني بأن القيمة العادلة يتم تحديدها بشكل إجمالي أو جزئي باستخدام أسلوب التقييم (نموذج) استناداً إلى الافتراضات غير المدعومة بالأسعار من معاملات السوق الحالية الملحوظة في نفس الأداة وكذلك لا تستند على المعلومات المتوفرة لدى السوق. إن فئات بند الموجودات الرئيسي في هذا الصنف هي استثمارات الأسهم غير المدرجة للشركات التضامنية المحدودة. تستخدم أساليب التقييم إلى الحد الذي تكون فيه المدخلات الملحوظة غير متوفرة وبذلك تسمح للظروف التي يكون فيها النشاط في السوق قليلاً لبند الموجودات أو بند المطلوبات بتاريخ القياس. مع ذلك، فإن هدف قياس القيمة العادلة يبقى نفسه أي سعر الخروج من المجموعة في المستقبل المنظور. بناءً عليه، فإن المدخلات غير الملحوظة تعكس افتراضات المجموعة حول الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير بند الموجودات أو بند المطلوبات (تشمل الافتراضات حول المخاطر). يتم تطوير هذه المدخلات استناداً إلى أفضل المعلومات المتوفرة والتي قد تشمل البيانات الخاصة بالمجموعة.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٧ - قياس القيمة العادلة (تتمة)

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة يظهر الجدول التالي تسوية للمبلغ الافتتاحي والختامي للموجودات والمطلوبات المالية المستوى ٣ المسجلة بالقيمة العادلة:

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)

في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان حقوق الملكية ألف درهم	المبيعات ألف درهم	المشتريات ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح أو الخسائر ألف درهم	في ١ يناير ٢٠١٧ ألف درهم
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:					
سندات الأسهم					
-	-	-	-	-	-
الإجمالي					

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان حقوق الملكية ألف درهم	المبيعات ألف درهم	المشتريات ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح أو الخسائر ألف درهم	في ١ يناير ٢٠١٦ ألف درهم
-	-	٢,١٥٦	-	٨	٢,١٤٨
-	-	٢,١٥٦	-	٨	٢,١٤٨
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:					
سندات الأسهم					
-	-	٢,١٥٦	-	٨	٢,١٤٨
الإجمالي					

١٨ - موسمية النتائج

بلغ دخل توزيعات الأرباح ٥٠,٠٠٨ ألف درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ و ٤٩,٦٤٢ ألف درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ ذلك يعتمد على ظروف السوق والأنشطة الاستثمارية للمجموعة وإعلان الأرباح من قبل الشركات المستثمر فيها، التي ذات طبيعة موسمية. وفقاً لذلك، النتائج لفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ليست مماثلة لتلك المتعلقة بالفترة المقارنة، وليست مؤشراً على النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٩ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم غير مدققة	
١٩٩,٤٠٥ (٧,٠٥٨)	٢٢٤,٢٥٣ (٣,١٨٤)	أرباح الفترة بعد الضريبة ناقصاً: العائدة إلى حصص الأقلية
١٩٢,٣٤٧ ٥,٠٠٠	٢٢١,٠٦٩ ٥,٠٠٠	الأرباح العائدة إلى المساهمين المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالألف)
<u>٣٨,٤٧</u>	<u>٤٤,٢١</u>	الربح للسهم (درهم)

٢٠ - الدخل من الاستثمارات

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم (غير مدققة)	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم (غير مدققة)	الثلاثة أشهر المنتهية في يونيو ٢٠١٦ ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	
٤١,٨١١ ٤٩,٦٤٢	٤٣,٦٠٨ ٥٠,٠٠٨	١٨,٣٥٨ ٢٨	١٩,١٦٣ -	دخل الفوائد دخل توزيعات الأرباح خسائر القيمة العادلة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>٢,٨٣٦</u>	<u>(١,٨٨٥)</u>	<u>(٢٥)</u>	<u>(١,٦٢٤)</u>	
<u>٩٤,٢٨٩</u>	<u>٩١,٧٣١</u>	<u>١٨,٣٦١</u>	<u>١٧,٥٣٩</u>	

٢١ - إعادة التصنيف

تم إعادة تصنيف بعض مبالغ أو أرقام الفترة السابقة لتتأكد أو تتطابق مع أرقام الفترة الحالية. يلخص الجدول التالي مدى تأثير إعادة تبويب أرقام الفترة السابقة على القوائم المالية الأولية:

٣٠ يونيو ٢٠١٦	إعادة التصنيف	المراجع سابقاً	
المعاد تصنيفه ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٧٠٧,٤٨١	٨٥,٤٨٢	٢,٦٢١,٩٩٩	موجودات عقود التأمين (أ)
٣,٤٠١,٧٦٣	١٠٤,١١٣	٣,٢٩٧,٦٥٠	مطلوبات عقود التأمين (ب)
١٦,٨٢٠	١٦,٨٢٠	-	التزامات مزايا التقاعد (ج)
٧٣٢,٠٣٣	(٣٥,٤٥١)	٧٦٧,٤٨٤	أرصدة ودم معيدي التأمين ودائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع (أ، ب و ج)

أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢١ - إعادة التصنيف (تتمة)

- أ. حصة إعاة التأمين من الأقساط المحصلة مقدماً بمبلغ ٨٥,٤٨٢ ألف درهم تمت إعادة تصنيفها وعرضها ضمن موجودات عقود التأمين من دائني إعادة التأمين والدائنين الآخرين.
- ب. صافي الأقساط المحصلة مقدماً بمبلغ ١٨,٦٣١ ألف درهم تم تصنيفها وعرضها ضمن مطلوبات عقود التأمين من دائني إعادة التأمين والدائنين الآخرين.
- ج. التزامات مزايا التقاعد بمبلغ ١٦,٨٢٠ ألف درهم تمت إعادة تصنيفها من دائني إعادة التأمين والدائنين الآخرين والإفصاح عنها بشكل منفصل في بيان المركز المالي الموحد.